

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

Nr. 19

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

13. árgangur

13.4.2006

I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

2006/EES/19/01	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4057 – Korsnäs/ AssiDomän Cartonboard)	1
2006/EES/19/02	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4114 – Lottomatica/GTECH)	2
2006/EES/19/03	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4137 – Mittal/ Arcelor)	3
2006/EES/19/04	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4141 – Linde/ BOC)	4
2006/EES/19/05	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4176 – Deutsche Bank et al./Deutsche Steinzeug Cremer & Breuer) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	5
2006/EES/19/06	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4189 – Deutsche Bank/Lone Star/Vivanco Gruppe) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	6

2006/EES/19/07

Ríkisaðstoð – Lúxemborg – Ríkisaðstoð C 3/2006 (áður E 53/2001) – Forráðafélög
sem njóta skattundanþágu samkvæmt sérstökum lögum frá 1929 og lögum um
svonefnd „milljarðafélög“ – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr.
88. gr. EB-sáttmálans

7

3. Dómstóllinn

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4057 – Korsnäs/AssiDomän Cartonboard)

2006/EES/19/01

1. Framkvæmdastjórninni barst 31. mars 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ og í kjölfar vísunar samkvæmt 5. mgr. 4. gr. sömu reglugerðar um fyrirhugaða samfylkingu þar sem sænska fyrirtækið Korsnäs AB („Korsnäs“), sem er undir yfirráðum sænska fyrirtækisins Investment AB Kinnevik („Kinnevik“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar yfir sænska fyrirtækinu AssiDomän Cartonboard Holding AB („AD Cartonboard“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Kinnevik: eignarhaldsfélag með eignarhlutdeild í fjarskipta- og fjölmiðlafélögum
 - Korsnäs: framleiðsla og sala á pappa, þ.m.t. pappaumbúðir fyrir vökva, pappír í poka og pappírsdeig úr beðmi
 - AD Cartonboard: framleiðsla og sala á pappaumbúðum fyrir neytendavörur, þ.m.t. fyrir vökva
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 85, 8 apríl 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4057 – Korsnäs/AssiDomän Cartonboard, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M. 4114 – Lottomatica/GTECH)

2006/EES/19/02

1. Framkvæmdastjórninni barst 7. apríl 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) r. 139/2004⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem ítalska fyrirtækið Lottomatica S.p.A. („Lottomatica“) sem er undir yfirráðum ítalska fyrirtækisins De Agostini S.p.A. („De Agostini“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir bandaríska fyrirtækinu GTECH Holdings Corporation („GTECH“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Lottomatica: starfandi fyrirtæki innan happdrættis- og fjárhættuspilageirans, sem og á sviði sjálfvirkrar greiðsluþjónustu á Ítalíu
 - De Agostini: starfandi fyrirtæki innan fjölmiðla-, útgáfu-, fjármála- og váttryggingageirans
 - GTECH: starfandi fyrirtæki innan fjárhættuspilageirans og á sviði sjálfvirkrar greiðsluþjónustu á heimsvísu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 91, 19 apríl 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M. 4114 – Lottomatica/GTECH, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4137 – Mittal/Arcelor)

2006/EES/19/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 7. apríl 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem hollenska fyrirtækið Mittal Steel Company N.V. („Mittal“) öðlast með yfirtökubóði, sem tilkynnt var 27. janúar 2006, að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir lúxemborgska fyrirtækinu Arcelor S.A. („Arcelor“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Mittal: framleiðsla og sala á stálvörum á heimsvísu
 - Arcelor: framleiðsla og sala á stálvörum á heimsvísu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 90, 13. apríl 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4137 – Mittal/Arcelor, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4141 – Linde/BOC)

2006/EES/19/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 6. apríl 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið Linde AG („Linde“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir breska fyrirtækinu The BOC Group plc („BOC“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Linde: framleiðsla og dreifing á iðnaðargasi og sérstökum gastegundum, þ.m.t. mannvirkjasmíði, sem og framleiðsla á gaffallyfturum og búnaði fyrir vörugeymslur
 - BOC: framleiðsla og dreifing á iðnaðargasi og sérstökum gastegundum auk birgða- og flutningaþjónustu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 87, 11. apríl 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4141 – Linde/BOC, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2006/EES/19/05****(Mál COMP/M.4176 – Deutsche Bank et al./Deutsche Steinzeug Cremer & Breuer)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 29. mars 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið Deutsche Bank AG („DB“), breska fyrirtækið Goldman Sachs Group, Inc. („GS“) og fyrirtækið Lone Star Fund V („LS“) frá Bandaríkjunum og Bermúdaeyjum öðlast með hlutafjárkaupum í kjölfar skuldbreytingaáætlunar í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir þýska fyrirtækinu Deutsche Steinzeug Cremer & Breuer AG („DSCB“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - DB: alhliða bankastarfsemi
 - GS: fjárfestingabankaþjónusta og verðbréf
 - LS: fjárfestingar einkaaðila í hlutabréfum
 - DSCB: framleiðsla og dreifing á keramikflísum
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 85, 8. apríl 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4176 – Deutsche Bank et al./Deutsche Steinzeug Cremer & Breuer, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 05.3.2005, bls. 32.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2006/EES/19/06****(Mál COMP/M.4189 – Deutsche Bank/Lone Star/Vivanco Gruppe)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 28. mars 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið Deutsche Bank AG London, sem tilheyrir Deutsche Bank group („DB“) og bandaríska fyrirtækið Lone Star Fund V L.P. og fyrirtækið Lone Star Fund V L.P. frá Bermúdaeyjum (hér á eftir sameiginlega nefnd „Lone Star“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir þýska fyrirtækinu Vivanco Gruppe AG („VG“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - DB: alhliða bankastarfsemi
 - Lone Star: fjárfestingar einkaaðila í hlutabréfum
 - VG: framleiðsla og dreifing á tæknilegum fylgihlutum fyrir rafbúnað fyrir neytendamarkað og vörur á sviði fjarskipta, upplýsingatækni og farsíma
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 85, 8. apríl 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4189 – Deutsche Bank/Lone Star/Vivanco Gruppe, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Ríkisaðstoð – Lúxemborg**2006/EES/19/07****Ríkisaðstoð C 3/2006 (áður E 53/2001) – Forráðafélög sem njóta skattundanhágu samkvæmt sérstökum lögum frá 1929 og lögum um svonefnd „milljarðafélög“****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans**

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans vegna aðstoðar vegna ofangreindrar ríkisaðstoðar, sjá [Stjtið. ESB C 78, 31.3.2006](#).

Eftirlitsstofnun EFTA veitir aðilum EES-samningsins og öðrum, sem hagsmuna eiga að gæta, eins mánaðar frest frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjórnartíðindum ESB til að leggja fram athugasemdir við umrædda ráðstöfun og skal senda þær á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate State Aid II
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
B-1049 Bruxelles/Brussel
Bréfasími: +32 (0)2 296 95 80

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Lúxemborg. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.